

TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG
TỈNH HẢI DƯƠNG

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 30/2025/HSST

Ngày: 12/3/2025

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HẢI DƯƠNG, TỈNH HẢI DƯƠNG

****Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

- *Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Bà Phạm Thị Khánh Thiện

- *Các Hội thẩm nhân dân:* Bà Nguyễn Thị Bích Nga

Bà Lê Thị Thanh Vân

****Thư ký phiên tòa:*** Bà Đoàn Thị Vân Anh – Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương

****Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương tham gia phiên tòa:*** Ông Phạm Minh Việt - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 3 năm 2025, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 15/2025/TLST-HS ngày 24 tháng 01 năm 2025, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 12/2025/QĐXXST-HS ngày 10 tháng 02 năm 2025, Quyết định hoãn phiên tòa số 06/2025/HSST-QĐ ngày 24/02/2025 đối với bị cáo:

Hoàng Thị L, sinh năm 1991; Nơi ĐKKHKT: Khu dân cư T, phường V, thành phố Chí Linh, tỉnh Hải Dương; Nơi cư trú: CH807, N01, khu nhà ở xã hội, phường N, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương; Nghề nghiệp: Công nhân; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nữ; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông Hoàng Văn Nh, sinh năm 1965 và con bà Đỗ Thị H, sinh năm 1967; Có chồng là Nguyễn Thành Luân, sinh năm 1988; Có 03 con, con lớn sinh năm 2019, con nhỏ sinh năm 2022; Tiền án, tiền sự: Không; Hiện đang thực hiện biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú của Tòa án nhân dân thành phố Hải Dương. Có mặt tại phiên tòa.

***Bị hại:** Ông Mai Văn H, sinh năm 1973; Địa chỉ: Khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương (đã chết).

***Người đại diện hợp pháp của bị hại:**

- Anh Mai Tuấn A, sinh năm 1997;

- Cụ Đỗ Thị N, sinh năm 1936;

- Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1978;

- Chị Mai Thị Th, sinh năm 2002;

Đều cư trú tại: Khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Người đại diện theo ủy quyền của cụ N, bà M, chị Th: Anh Mai Tuấn A, sinh năm 1997; Địa chỉ: Khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

*Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Anh Nguyễn Thành L, sinh năm 1988; Địa chỉ: CH807, N01, khu nhà ở xã hội, phường N, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

- Cháu Mai Thị D, sinh ngày 03/02/2008; Người đại diện hợp pháp của cháu D: Bà Nguyễn Thị M, sinh năm 1978; Đều cư trú tại: Khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

Người đại diện theo ủy quyền của bà M, cháu D: Anh Mai Tuấn A, sinh năm 1997; Địa chỉ: Khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương.

(Cụ N, bà M, anh Tuấn A, cháu D vắng mặt; Anh L, chị Th có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hoàng Thị L có giấy phép lái xe số 301227018820 hạng B1 do sở Giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp có giá trị đến ngày 10/7/2046. Khoảng 07 giờ 27 phút ngày 19/9/2024, Liên điều khiển xe ô tô biển kiểm soát 34A – 663.89 đi một mình từ khu đô thị Quang Giáp, phường Thạch Khôi, thành phố Hải Dương để đến trụ sở công ty TNHH Rise Tech, tại Lô QH-01 thuộc khu quy hoạch tiểu khu công nghiệp, xã Gia Xuyên, huyện Gia Lộc, tỉnh Hải Dương. Khoảng 07 giờ 30 phút cùng ngày, L điều khiển xe ô tô lưu thông trên đường Quyết Tâm theo hướng Chợ Hui (chợ Cá Thạch Khôi) đi đường Đình Lễ, khi đến ngã tư giao nhau giữa đường Quyết Tâm với đường Trần Cao Vân thuộc địa phận phường Thạch Khôi, thành phố Hải Dương, tại đây đường Quyết Tâm rộng 10,50m, đường Trần Cao Vân rộng 7,50m, tại các đầu vào ngã tư được bố trí biển báo hiệu 423b cùng vạch sơn dành cho người đi bộ qua đường và biển báo hiệu w.205 “Đường giao nhau cùng mức của các tuyến đường cùng cấp”. Do điều khiển xe ô tô vào khu vực đường giao nhau không giảm tốc độ, không chú ý quan sát Liên đã để phần đầu bên trái xe ô tô va chạm vào phía bên phải của xe mô tô biển kiểm soát 34B1-628.08 do ông Mai Văn H sinh năm 1973, trú tại khu C, phường T, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương điều khiển lưu thông đường Trần Cao Vân theo hướng phường T đi Quốc lộ 37 làm ông H bị hất lên nắp ca pô đập đầu vào kính chắn gió phía trước của xe ô tô rồi bị ngã xuống mặt đường. Xe mô tô bị đổ nghiêng phải, trượt rê trên đường Quyết Tâm theo hướng Chợ Hui đi đường Đình Lễ để lại 02 vết cà trượt (1,3 x

0,01)m và (18,7 x 0,01)m. Sau khi xảy ra va chạm Liên phanh xe tạo vết trượt có diện (2,5 x 0,06)m kéo theo bột cao su màu đen. Liên xuống xe thì thấy ông Hạnh bị thương ở vùng đầu và vùng cẳng chân phải, nằm ngửa trên mặt đường trong tình trạng mất nhận thức, nên gọi cho chồng là anh Nguyễn Thành L đến đưa ông H đi Bệnh viện đa khoa tỉnh Hải Dương cấp cứu, còn Liên ở lại hiện trường trình báo làm việc với Cơ quan Công an. Hậu quả ông H bị chấn thương sọ não, gãy 1/3 dưới xương cẳng chân phải được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Hải Dương, đến ngày 21/9/2024 tử vong tại nhà.

Kết quả kiểm tra nồng độ cồn và ma túy đối với Hoàng Thị L ngày 19/9/2024 xác định: nồng độ cồn trong hơi thở là 0,000 mg/l, âm tính với ma túy.

Ngày 25/9/2024, Hoàng Thị L giao nộp cho Cơ quan điều tra 01 tệp video hình ảnh trích xuất từ camera hành trình của xe ô tô biển kiểm soát 34A – 663.89 ghi lại diễn biến vụ tai nạn giao thông xảy ra ngày 19/9/2024.

Tại bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 297/KLGĐTT-KTHS ngày 30/9/2024 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hải Dương đối với ông Mai Văn H xác định: *Các kết quả chính.*

- Kết mạc hai mắt nhợt
- Bầm tụ máu vùng đỉnh chẩm trái, cách đỉnh vành tai trái
- Xây xát, xước da rải rác vùng trán phải xuống gò má phải. Tụ máu dưới màng cứng tại vị trí tương ứng với diện xương khuyết. Tổ chức não và các rãnh cuộn não trạng thái phù, sung huyết.
- Gãy hở 1/3 giữa xương cẳng chân phải.

Kết luận: Nguyên nhân tử vong: Chấn thương sọ não

Cơ chế hình thành thương tích: Tổn thương trên cơ thể tử thi ông Mai Văn Hạnh do vật tày gây nên là phù hợp.

Tại bản Kết luận giám định số 7549/KL-KTHS ngày 21/10/2024 của Viện khoa học hình sự, Bộ Công an kết luận: Không tìm thấy dấu vết cắt ghép, chỉnh sửa nội dung hình ảnh trong tệp video mẫu cần giám định.

Khám nghiệm xe ô tô biển kiểm soát 34A–663.89 do Hoàng Thị L điều khiển xác định: Tại mặt trước chắn đà và biển kiểm soát đầu xe có vết va chạm trầy xước sơn rách vỡ nhựa, chiều từ trước về sau, từ ngoài vào trong, vết có kích thước (90x55)cm, tại khu vực này còn dính lại rải rác sơn màu nâu, nhũ màu trắng, máu và da người, điểm thấp nhất cách mặt đất 17cm, điểm cao nhất cách mặt đất 72cm, điểm đầu vết cách thành xe bên trái 26cm. Tại mặt trên nắp ca pô có vết va chạm trầy xước sơn dính sơn màu đen, chiều từ sau về trước, từ trong ra ngoài, vết có kích thước (12x0,8)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 86cm, điểm cao nhất cách mặt

đất 90cm, điểm đầu vết cách thành xe bên trái 61cm. Tại mặt trước kính chắn gió phía trước có vết va chạm nứt vỡ hình mạng nhện tại 03 điểm, tại khu vực này còn dính tóc da và máu người. Hệ thống an toàn kỹ thuật của phương tiện lắp đầy đủ.

Khám nghiệm xe mô tô biển kiểm soát 34B1–628.08 do ông Mai Văn Hạnh điều khiển xác định: Tại mặt ngoài càng xe bên phải phía trước có vết va chạm trầy xước sơn, kích thước (41x8)cm, điểm thấp nhất cách mặt đất 22cm, điểm cao nhất cách mặt đất 61cm. Giỏ đèo hàng phía trước gãy mất. Tại mặt ngoài ốp nắp máy bên phải có vết va chạm rách vỡ ốp nhựa, chiều từ phải qua trái, từ ngoài vào trong tại khu vực này còn dính rải rác da người. Bàn đạp chân phanh bị đẩy xô gập từ trước về sau từ phải qua trái, từ ngoài vào trong, tỳ sát gài thành máy. Đầu bàn đạp chân bên phải người điều khiển rách vỏ bọc cao su trơn lõi thép dính bột đá đường màu trắng. Đầu tay phanh bên phải gãy. Đầu tay lái bên phải có vết mài mòn dính bột đá đường màu trắng. Hệ thống an toàn kỹ thuật của phương tiện lắp đầy đủ, hỏng do tai nạn.

Tại bản cáo trạng số 16/CT-VKSTPHD ngày 21/01/2025 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố Hoàng Thị L về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” theo điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, bị cáo xác định VKSND thành phố Hải Dương truy tố bị cáo về tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*” là đúng.

Người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, về phần trách nhiệm dân sự hai bên gia đình đã thỏa thuận giải quyết xong nên không đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giải quyết.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị:

- Về tội danh: Bị cáo Hoàng Thị L phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

- Hình phạt chính: Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, n, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; các khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Hoàng Thị L từ 12 tháng đến 15 tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 24 tháng đến 30 tháng, thời hạn tính từ ngày tuyên án sơ thẩm. Giao bị cáo cho Ủy ban nhân dân phường N, thành phố Hải Dương, tỉnh Hải Dương giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

- Về hình phạt bổ sung: Không;

- Về trách nhiệm dân sự: Không;

- Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 46 Bộ luật hình sự, khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự, trả lại cho bị cáo bản chính Giấy phép lái xe ô tô hạng B1 số

301227018820 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/12/2022, tên Hoàng Thị L;

- Về án phí: Áp dụng các điều 135, 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326 ngày 30/12/2016 của UBTVQH, buộc bị cáo phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan và người tiến hành tố tụng trong quá trình điều tra, truy tố, chuẩn bị xét xử vụ án đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự và không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về các hành vi, quyết định tố tụng đó. Vì vậy, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan và người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Về hành vi của bị cáo: Căn cứ vào lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa, biên bản khám nghiệm hiện trường tai nạn giao thông, biên bản khám nghiệm phương tiện liên quan đến tai nạn và hồ sơ vụ tai nạn, kết luận giám định và các tài liệu chứng cứ đã thu thập có trong hồ sơ vụ án, có đủ căn cứ xác định:

Khoảng 07 giờ 30 phút ngày 19/9/2024, tại ngã tư giao nhau giữa đường Quyết Tâm với đường Trần Cao Vân thuộc địa phận phường Thạch Khôi, thành phố Hải Dương, Hoàng Thị L điều khiển ô tô biển kiểm soát 34A-663.89 lưu thông trên đường Quyết Tâm theo hướng Chợ Hui đi đường Đình Lễ do không chú ý quan sát, không giảm tốc độ tại nơi đường bộ giao nhau cùng mức đã để phần đầu bên trái xe ô tô va chạm vào phía bên phải của xe mô tô biển kiểm soát 34B1-628.08 do ông Mai Văn H điều khiển lưu thông đường Trần Cao Vân theo hướng phường Tân Hưng đi Quốc lộ 37 làm ông Hạnh bị chấn thương sọ não, đến ngày 21/9/2024 tử vong.

Hành vi của Hoàng Thị L đã vi phạm khoản 2 Điều 8 Luật giao thông đường bộ, khoản 3 Điều 5 thông tư 31/2019/TT-BGTVT ngày 29/8/2019 của Bộ giao thông vận tải (*nay quy định tại điểm d khoản 3 Điều 12 Luật trật tự, an toàn giao thông đường bộ năm 2024*) làm chết 01 người nên L phải chịu trách nhiệm hình sự về tội Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ theo quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Với những nhận định trên, Hội đồng xét xử xác định Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương truy tố bị cáo Hoàng Thị L về tội: “*Vi phạm quy định về*

tham gia giao thông đường bộ”, theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự là có căn cứ và đúng pháp luật.

[3]. Về nhân thân, tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và xử lý đối với bị cáo:

Về tình nhân thân và tình tiết tăng nặng: Bị cáo có nhân thân tốt và không có tình tiết tăng nặng.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình; về trách nhiệm dân sự hai bên gia đình đã thỏa thuận xong, bị cáo tự nguyện bồi thường cho gia đình bị hại 275.000.000đồng, người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin miễn truy cứu trách nhiệm hình sự cho bị cáo, tại đơn đề nghị xét xử vắng mặt, những người đại diện hợp pháp của bị hại đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Tại thời điểm phạm tội, bị cáo chưa có thai nên đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Hải Dương đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm n khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự là không có căn cứ.

Bị hại điều khiển xe mô tô không đội mũ bảo hiểm khi tham gia giao thông, không giảm tốc độ tại nơi đường giao nhau cùng mức, không nhường đường cho phương tiện đến từ bên phải khi qua nơi giao nhau không có báo hiệu đi theo vòng xuyến vi phạm khoản 23 Điều 8, khoản 1 Điều 24, khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ (nay quy định tại điểm d khoản 3 Điều 12, khoản 2 Điều 22, khoản 2 Điều 33 Luật trật tự, an toàn giao thông đường bộ năm 2024) nên cũng có một phần lỗi.

Bị cáo phạm tội gây thiệt hại nghiêm trọng tuy nhiên bị hại cũng có một phần lỗi, đồng thời bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ, nhân thân tốt, bị cáo có nơi cư trú rõ ràng, hiện bị cáo đang có thai do vậy không cần thiết phải buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tại trại giam mà cho bị cáo được hưởng án treo, cải tạo tại địa phương cũng đủ tác dụng giáo dục bị cáo, qua đó thể hiện giá trị nhân đạo, chính sách khoan hồng của nhà nước.

[4]. Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng.

[5]. Về trách nhiệm dân sự: Bị cáo đã bồi thường chi phí điều trị, tổn thất tinh thần, chi phí tổ chức mai táng, bồi thường tổn thất tinh thần, tiền nuôi con nhỏ, phụng dưỡng bố mẹ già và toàn bộ các chi phí khác do pháp luật quy định... cho gia đình bị hại với tổng số tiền là 275.000.000đồng. Người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu xem xét nên không phải giải quyết.

[6]. Về vật chứng: Cơ quan CSĐT- Công an TP. Hải Dương đã trả lại 01 xe ô tô, biển kiểm soát 34A-663.89; 01 đăng ký xe ô tô số 001501; 01 bảo hiểm xe ô tô

số 24000160 cho bị cáo, trả lại 01 xe mô tô biển kiểm soát 34B1-628.08 cho người đại diện hợp pháp của bị hại, anh Nguyễn Thành L và người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu bồi thường đối với xe ô tô và xe mô tô trên nên Hội đồng xét xử không phải giải quyết.

Đối với Giấy phép lái xe ô tô hạng B1 số 301227018820 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/12/2022, mang tên Hoàng Thị Liên, do không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo nên cần trả lại cho bị cáo.

[7]. Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm.

[8]. Vấn đề khác: Đối với ông Mai Văn H điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 34B1-628.08, không đội mũ bảo hiểm khi tham gia giao thông, không giảm tốc độ tại nơi đường giao nhau cùng mức, không nhường đường cho phương tiện đến từ bên phải khi qua nơi giao nhau không có báo hiệu đi theo vòng xuyên, vi phạm khoản 23 Điều 8, khoản 1 Điều 24, khoản 2 Điều 30 Luật giao thông đường bộ (nay quy định tại điểm d khoản 3 Điều 12, khoản 2 Điều 22, khoản 2 Điều 33 Luật trật tự, an toàn giao thông đường bộ năm 2024), tuy nhiên ông Hạnh đã chết nên không xem xét xử lý.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 260; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1, 2, 5 Điều 65 Bộ luật hình sự; điểm b khoản 3 Điều 106; Điều 136; Điều 331; Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Thị L phạm tội: "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*".

2. Về hình phạt chính: Xử phạt bị cáo Hoàng Thị L 15 (Mười lăm) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách 30 tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (12/3/2025).

+ *Giao bị cáo Hoàng Thị L cho Ủy ban nhân dân phường Nhị Châu, thành phố Hải Dương giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.*

+ *Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại Điều 68 và Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.*

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải

chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 Bộ luật hình sự.

3. Về xử lý vật chứng: Trả lại Giấy phép lái xe hạng B1 số 301227018820 do Sở Giao thông vận tải tỉnh Hải Dương cấp ngày 22/12/2022, mang tên Hoàng Thị L cho Hoàng Thị L (trả tại Tòa án).

4. Về án phí: Bị cáo Hoàng Thị L phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo đối với bản án: Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (12/3/2025), người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần có liên quan trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (12/3/2025). Người đại diện hợp pháp của bị hại vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật. Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan, người đại diện hợp pháp của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo phần có liên quan trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết theo quy định của pháp luật./.

Nơi nhận:

- Sở tư pháp tỉnh Hải Dương;
- VKSND tỉnh Hải Dương;
- VKSND Tp. Hải Dương;
- Phòng CS THAHS và hỗ trợ tư pháp - Công an tỉnh Hải Dương;
- Phòng cơ quan CSĐT - Công an tỉnh Hải Dương;
- Chi cục THADS Tp. Hải Dương;
- Công an tỉnh Hải Dương;
- Bị cáo;
- Người đại diện hợp pháp của bị hại;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Lưu VP, hồ sơ vụ án.

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Phạm Thị Khánh Thiện